

Germany-Saalfeld: Social work and related services

OJ S 248/2014 24/12/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Landkreis Saalfeld-Rudolstadt

Postal address: Schloßstraße 24

Town: Saalfeld

Postal code: 07318

Country: Germany

Contact person: Kämmerei, Zentrale Vergabe

For the attention of: Frau Averdung

E-mail: [vergabe@kreis-slf.de](mailto:vergabe@kreis-slf.de)

Telephone: +49 3671823252

Fax: +49 3671823355

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kreis-slf.de>

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.3. Main activity

General public services

Public order and safety

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Fremdbetreibung einer Gemeinschaftsunterkunft nach § 2 ThürFlüAG auf dem Gebiet des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code DEG01 Saalfeld-Rudolstadt

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Bereitstellung einer Immobilie und Fremdbetriebung einer Gemeinschaftsunterkunft nach § 2 ThürFlüAG auf dem Gebiet des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt.

### **II.1.6. CPV code(s)**

85300000 Social work and related services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.7.2015. Completion 30.6.2020

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Eigenerklärung des Landratsamtes Saalfeld-Rudolstadt; Ergänzende Vertragsbedingungen zu Tariftreue und Entgeltgleichheit; Ergänzende Vertragsbedingungen zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen; ggf. Nachunternehmererklärung zu Tariftreue und Entgeltgleichheit;

ggf. Nachunternehmererklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen;  
Ergänzende Vertragsbedingungen zu Nachunternehmereinsatz, Kontrollen und Sanktionen.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

060/14

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.2.2015 - 14:00

Payable documents: yes

Price: 12,50 EUR

Terms and method of payment: Keine Barzahlung, keine Schecks.

Einzahlung an:

Empfänger: Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt;

Bank: Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt;

IBAN: DE25 8305 0303 0000 0000 19;

BIC: HELADEF1SAR;

Verwendungszweck: 01.0620.1504 Vergabe 060/14.

- IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**  
10.2.2015 - 14:00
- IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
German.
- IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
until: 7.4.2015
- IV.3.8. Conditions for opening of tenders**  
Date: 10.2.2015 - 14:00  
Place:  
Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt, Schloßstraße 24, 07318 Saalfeld.  
Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

- VI.1. Information about recurrence**
- VI.2. Information about European Union funds**
- VI.3. Additional information**
- VI.4. Procedures for review**
- VI.4.1. Review body**  
Official name: Thüringer Landesverwaltungsamt, Vergabekammer  
Postal address: Weimarplatz 4  
Town: Weimar  
Postal code: 99423  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)  
Telephone: +49 36137737254  
Fax: +49 36137739354  
Internet address: <http://www.thueringen.de/th3/tlvwa/vergabekammer/>
- VI.4.2. Review procedure**
- VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**
- VI.5. Date of dispatch of this notice**  
19.12.2014